

AGENDA ORDRE DU JOUR

**CITY COUNCIL
MEETING**
Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU
CONSEIL MUNICIPAL**
Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton, NB



DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE
COUNCILLORS / CONSEILLERS
Monique LeBlanc – At Large / Générale
Marty Kingston – At Large / Général
Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1
Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1
Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2
Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2
Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3
Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3
Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4
Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

November 6, 2023 @ 4:00 p.m./6 novembre 2023 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS
D'INTÉRÊTS**

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Regular Public Council Meeting – August 21, 2023, September 5, 2023, September 18, 2023, October 3, 2023 / **Séance ordinaire publique** – le 21 août 2023, le 5 septembre 2023 et le 18 septembre 2023, Le 3 octobre 2023

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE
L'ADMINISTRATION**

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

6.1.1 **Presentation:** Seniors Community Program Path Forward – Winston Pearce, President and Joanne Richard, Executive Director of Moncton Lions Community Centre

Présentation : Voie à suivre pour le programme communautaire destiné aux aînés – Winston Pearce, président, et Joanne Richard, directrice générale du Centre communautaire Moncton Lions

6.1.2 **Presentation:** Closed Circuit Television (CCTV) Systems for Crime Deterrence in apartment buildings – Justerini Villaflor

Présentation : Systèmes de télévision en circuit fermé (TVCF) aux fins de dissuasion du crime dans les immeubles d'habitation – Justerini Villaflor

Other Presentation/Autres présentations

2 minutes

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Benoit Jolette, Officer in Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP

Mise à jour – GRC – Benoit Jolette, surintendant du Service régional de Codiac de la GRC

6.2.2 **Presentation** – 2024 Budget Presentation – Jacques Doucet

Présentation – Aperçu du budget 2024 – Jacques Doucet

7.

PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **Introduction** – Zoning By-Law Amendment – Integrated Development Zones

Introduction – Modification à l'Arrêté de zonage – Zones d'aménagement intégré

7.2 **Introduction** – Rezoning at Moncton East Business Park

Introduction – Rezonage dans le Parc d'affaires Moncton Est

7.3 Street Name Change – Aulne Street

Changement de nom de rue – Rue Aulne

7.4 Street Name Change – Vision Drive

Changement de nom de rue – Promenade Vision

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – October 23, 2023

Recommandation(s) – Comité plénier – le 23 octobre 2023

9.2 **Recommendation(s)** – Special Private Session – November 6, 2023 (if necessary)

Recommandation(s) – Réunion extraordinaire à huis clos – le 6 novembre 2023 (au besoin)

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Presentation** – Social Inclusion Plan/ Helpseekers – Jocelyn Cohoon, Vincent Merola and Jessie Donaldson

Présentation – Plan d'inclusion sociale/ Helpseekers – Jocelyn Cohoon, Vincent Merola et Jessie Donaldson

10.2 Launch of electronic bidding platform

Lancement de la plateforme de soumission en ligne

10.3 DMCI Enviro Extension of Downtown Cleaning Project

Équipe Enviro de DMCI – Prolongement des projets de nettoyage du centre-ville

11.

READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law being By-Law Z-222.22 – Integrated Development Zones – **First Reading (subject to approval of item 7.1)**

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.22 – Zones d'aménagement intégré – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.1)**

- 11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law being By-Law Z-222.17 – Rezoning at Moncton East Business Park – **First Reading (subject to approval of item 7.2)**

Arrêté portant modification de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-222.17 – Rezoning dans le Parc d'affaires Moncton Est – **Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 7.2)**

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 12.1 **Resolution** – Plumbing Inspector – Chritopher (Chris) Williams

Résolution –Inspecteur en plomberie - Chritopher (Chris) Williams

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE